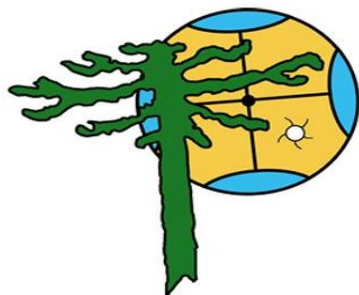




Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía  
Secretaría Municipal



MUNICIPALIDAD DE KURAREWE

ACTA  
REUNIÓN ORDINARIA  
N° 77  
19.01.2015  
Concejo Municipal de Curarrehue



## ACTA SESION ORDINARIA N° 077 CONCEJO MUNICIPAL" CURARREHUE

En Curarrehue, a 19 días del mes de Enero de 2015, siendo las 09:22 horas, se da inicio a la sesión Ordinaria N° 077 del Concejo Municipal de Curarrehue, Preside el Alcalde de la Comuna don Abel Painefilo Barriga, con la asistencia de los señores Concejales, señora Sonia Sabugal Saldaña, señor Fidel Tralma Huilcàn, señora Beatriz Carinao Quintonahuel, señor Jorge Calfueque Marillanca.

Asisten además, señora Yasna Torres Fornerod quien actúa como Ministro de Fe y Secretaria de Actas.

### Tabla:

1. Objeción y Aprobación acta Anterior N° 76
2. Lectura y análisis de Correspondencia
3. Sanción Rendición PMG 2014
4. Sanción PMG 2015
5. Sanción Cambio de reuniones Ordinarias mes de Febrero
6. Modificación Presupuestaria
7. Temas de Concejo
8. Puntos Varios

**Presidente:** Da comienzo a la reunión Ordinaria N° 077, siendo las 09:22 horas, pasa al primer punto de la tabla Objeción y Aprobación del acta anterior.

### 1. OBJECIÓN Y APROBACIÓN ACTA ANTERIOR N° 76

**Presidente:** Somete a consideración del Concejo Municipal el acta Ordinaria N° 76

**Concejala Sabugal**

**SÍ**



Concejal Tralma	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Presidente	SÌ

Acta Aprobada con observaciones

## 2.-LECTURA Y ANÁLISIS DE CORRESPONDENCIA

**Secretaria Municipal:** Da lectura a memo

-Memo Finanzas Deuda Municipal \$27.710.137.

Memo N° finanzas educación deuda \$96.688.465

-carta de comité de fiestas de tradiciones campesinas Invita al Concejo Municipal la Fiesta a realizarse el 17 y 18 de enero en Flor del Valle y Agradece gestiones del Alcalde.

-Memo N° 009 DEM responde a concejala Carinao y envía copia de la Cuenta Pública del Director del Complejo.

-Da a conocer licencia del Concejal Donoso por 30 días lo que no le permite asistir a las sesiones del mes de enero.

-Memo Unidad de Control Informe de cumplimiento de metas PMG año 2014

-Memo de encargado de vehículos al concejo solicitando plazo para entrega de informe para marzo

## 3.- SANCIÓN RENDICIÓN PMG 2014

**Presidente:** Somete a consideración del Concejo Municipal Informe de cumplimiento de metas PMG año 2014

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Presidente	SÌ

ACUERDO N° 543

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CUMPLIMIENTO DE METAS PROGRAMA DE MEJORAMIENTO A LA GESTIÓN AÑO 2014**



#### 4. SANCIÓN PMG 2015

**Presidente:** Somete a consideración del Concejo Municipal Metas del Programa de Mejoramiento de la Gestión Municipal año 2015

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Presidente	SÌ

#### ACUERDO N° 544

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD METAS DEL PROGRAMA DE LA GESTION MUNICIPAL AÑO 2015**

**Presidente:** consulta al concejo para ofrecer la palabra a dirigente que se encuentra en sala

**Señor Emiliano Carinao Quintonahuel:** Informa al Concejo que tienen un Guillatún en Ruca Choroy Argentina y solicita vehículo para asistir el día 06 de febrero asistirían 15 personas, pero sin caballos porque tendrían problemas con gendarmería en Pilgüe.

**Presidente:** Comenta que tiene un furgón para 12 personas y no 15, el bus tiene problemas mecánicos y el otro es de uso exclusivo de escolares, tratara de recuperar el bus azul que tiene capacidad para 20 personas, pero lo más probable que sea el furgón.

**Señor Emiliano Carinao Quintonahuel:** Invita al Alcalde a participar del guillatún en Ruca Choroy Argentina el día 06 de febrero.

**Concejala Carinao:** Señala que es importante que sigan los lazos con las comunidades Argentinas y se haga lo posible para que puedan asistir a ese encuentro mapuche, pero cree que es conveniente que el Alcalde estuviera en la comuna, porque hay en el sector de Maite un Encuentro con comunidades Mapuches el 07 de febrero.



**Concejal Tralma:** Indica que un tema importante son los gastos y llevar al Alcalde a Argentina es caro y para el municipio tiene un costo alto

**Concejal Burdiles:** Señala que sin invitación no puede votar.

**Concejala sabugal:** Manifiesta que quedara en tabla para la próxima reunión del Concejo Municipal la salida del señor Alcalde a Ruca Choroy Argentina.

## **5. SANCIÓN CAMBIO DE REUNIONES ORDINARIAS MES DE FEBRERO**

**Presidente:** Sugiere hacer cambio de fecha en el mes de febrero de las reuniones ordinarias para comprimir las en una semana, propone el 02, 04, 06 de febrero a las 09:00 hrs.

**Presidente:** Somete a consideración del Concejo Municipal

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Presidente	SÌ

### **ACUERDO N° 545**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CAMBIO DE FECHAS DE LAS REUNIONES ORDINARIAS DEL MES DE FEBRERO PARA EL 02, 04, 06 DE FEBRERO A LAS 09:00 HRS EN LA SALA DE SESIONES DEL CONCEJO MUNICIPAL.**

## **6. MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA**

**Presidente:** Informa que esta modificación presupuestaria obedece al complemento de presupuesto de los proyectos de escuela el Saltillo y Likancura  
-Somete a consideración del Concejo Municipal

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ



Concejal Carinao  
Concejal Calfueque  
Presidente

SÌ  
SÍ  
SÌ

#### ACUERDO N° 546

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACION PREPUESTARIA POR DIFERENCIA CUENTAS PRESUPUESTARIAS, PROYECTOS INVERSIÓN 2015 MEJORAMIENTO CIERRE PERIMETRAL Y MUROS DE CONTENCIÓN ESCUELA LIKANCURA Y MEJORAMIENTO COCINA COMEDIR Y AULAS ESCUELA EL SALTILLO SEGÚN MEMO N°021

#### AUMENTAR INGRESOS GESTION MUNICIPAL

13	03	002	001	Prog. Mejoramiento Urbano y equipo. Comunal	M\$13.977
				Total	M\$13.977.

#### AUMENTAR EGRESOS GESTION INTERNA

31	02	004	OBRAS CIVILES	M\$13.977.
			TOTAL	M\$13.977.

#### 7. TEMAS DE CONCEJO

**Concejala Sabugal:** Consulta por los contratos de profesores por Ley SEP que fueron confeccionados hasta el 31 de diciembre y no hasta el 28 de febrero como es lo común.

**Presidente:** Indica que la semana pasada le hicieron llegar una presentación de esos profesores y lo vera con la unidad de control, finanzas educación

**Concejala Sabugal:** Solicita camión para retirar pasto seco en Catripulli debido a que hay actividades y se vea limpio.



**Presidente:** Instruye que no pasara del miércoles que vayan a limpiar con el camión plano ya que habrá una inauguración y se hará limpieza.

**Concejala Sabugal:** Solicita cortar pasto a orilla de camino no permite la visibilidad.

**Presidente:** Instruye que lo vea don Gustavo Díaz con la empresa para limpieza de faja fiscal.

**Concejal Tralma:** Solicita que el concejo vaya comisionado a la Fiesta de Tradiciones campesinas del sector de Maite  
-consulta por la motoniveladora

**Presidente:** Informa que están los neumáticos y los están colocando, pero faltan otros repuestos.

**Concejal Tralma:** Solicita que lo vean pronto porque se necesita y hay que aprovechar el verano.

**Presidente:** Consulta por los días que participaron los concejales en la Fiesta de Tradiciones de Flor del Valle

**Concejala Sabugal:** Manifiesta que ella pudo participar solo un día el 17 de enero del 2015

**Concejal Calfueque:** Señala que pudo participar de un solo día de la Fiesta de Tradiciones campesinas

**Presidente:** Informa que el tampoco participo mucho debido a otras diligencias que se dieron esos días, ya que le avisaron que carabineros estaban fiscalizando y sacando partes a los camiones de gran tonelaje que pasaban por el puente en el sector de rinconada, señala que hablo con Rodrigo Rebolledo y el manifestó que el lunes estaría en el sector para ver la situación en terreno ya que esto retrasa los trabajos de los caminos PDI, la planteo el recargue de material y pidió sacar ripio y hacer el convenio con la chancadora para vialidad 70% y para la Municipalidad 30% finalmente hablo con el residente de la empresa y el dueño de los camiones , espera que hoy se arregle la situación y le menciono que necesita que se arregle el puente.



**Concejala Sabugal:** Consulta si las basas del puente que arreglaran son de metal

**Presidente:** Responde que no, son de madera y estas son donadas por los fiordos, informa que el material que le están colocando al camino, es bueno.

**Concejal Burdiles:** Informa que el problema se produce porque los camiones con áridos no vienen controlados en su peso, en cambio los camiones de la piscicultura viene contralados por eje

-Solicita agregar para la reunión de comisión social el tema de fiscalización FONDEVE de la Junta de Vecinos Villa entre cerros

**Concejala Carinao:** Solicita reunión con SEREMI de Transporte para que entregue el subsidio en el sector y señala que no se nota la subvención el pasaje ya que este bajo solo 200 pesos es muy poca la rebaja, además el compromiso era tener maquinaria en buen estado y las que hay están no lo están.

-Solicita priorizar el arreglo de caminos donde se hace recorrido escolar para que este en optimo estado para cuando comiencen las clases y el transporte escolar en Flor del Valle, Reigolil, Puente Basa Chico, Quiñenahuin.

-Solicita dar respuesta a don Carlos por el mejoramiento del puente.

**Concejal Calfueque:** Informa que lo llamaron los vecinos de Paulun para consultar si la empresa pagaría los cercos y ensanchamiento de caminos y que empresa se adjudicó.

**Presidente:** Responde que la empresa se llama Fullterra y ellos explicaron que no había cancelación de ningún tipo por corridas de cerco el proyecto no lo incluye, se pidió donación de correr los cercos y lamentablemente no tienen financiamiento para esas cosas se hicieron las consultas si hay un caso particular se puede ver desde la Municipalidad a lo mejor no es tanto lo que pueden pedir.

**Concejal Calfueque:** Cita a reunión comisión Medio Ambiente para el 28 de enero a las 09:30 hrs. Solicita Invitar al señor Mauricio Carrasco Administrador de Parque Nacional Villarrica CONAF Curarrehue, para analizar temas como: Ley 701 ya que hay dudas al respecto, cita a reunión a la DOM señora Macarena Rivera y encargada Medio Ambiente señora Belén Huentecura para ver tema de basureros.





**Presidente:** Informa que el día viernes recién pasado estuvo en el Gobierno Regional y vio la factibilidad que viniera a la comuna el Intendente y eso sería dentro del mes, hay una fecha tentativa el martes 27 de enero y básicamente está planteando el Proyecto de la plaza, comenta que el MINVU estuvo trabajando en el proyecto y se realizaron varias modificaciones en una reunión que hubo con la ciudadanía y esos cambios significaron 265 millones que faltan para completar el proyecto y el programa de mejoramiento de espacios públicos es de 3000 UF., la idea era reducir el monto pero la población quiso el proyecto que habían modificado porque consideraba mucho cemento y ellos querían algo más armónico al contexto natural y está solicitando al Intendente un FNDR para que cofinancie el proyecto

**Concejal Burdiles:** Comenta que el proyecto original venía de la administración anterior consulta porque su administración le hizo tantas modificaciones ya que el proyecto anterior había considerado participación ciudadana.

**Presidente:** Indica que la propuesta final se presentó en su administración y se realizaron asambleas y se hicieron observaciones como que el proyecto consideraba demasiado cemento y a la gente no le gustó, hubo otra reunión y se trajo otra propuesta, y habían observaciones acerca de la oficina de turismo.

El diseño y valores salen del presupuesto del MINVU, la forma de salvar esto es que un FNDR cofinancie, señala que están listos los antecedentes y ya se pusieron en contacto con el MINVU y el Gobierno Regional.

-Señala que está viendo la Ruta Curarrehue - Reigolil quiere extenderla hasta Flor del Valle habló con el SEREMI de Obras Públicas y director de vialidad por Fondos sectoriales quiere que el Intendente se ponga en contacto con el MOP porque no hay diseño para mejorar esta ruta, además estos caminos están en la ruta Interlagos.

**Concejala Sabugal:** Solicita despeje de la faja fiscal en Rinconada y Curarrehue Reigolil ya que no hay buena visibilidad en el camino.

**Presidente:** Indica que hay cambio de la geografía del camino, cuando se arregle por el proyecto, porque hay que ensanchar.

**Concejala Sabugal:** Consulta si hay posibilidades de expropiar

**Presidente:** Responde que es lo más probable



Señala que como camino cordillerano tiene que ser bueno es por eso que está pidiendo e ayuda al intendente por fondos sectoriales del MOP el mejoramiento de la ruta Interlagos Curarrehue- Flor del valle

-Informa que están buscando financiamiento para el diseño del edificio consistorial, comenzó con reuniones el año 2013 con funcionarios para concluir un programa arquitectónico y este está en revisión por parte de la Dirección de arquitectura del MOP y se incorporó servicios ajenos al municipio pero trabajan allí, como INDAP, PIDI, etc. esperan tenerlo recomendado y que coloquen los recursos para el diseño y el otro proyecto es el del Reposición parcial del complejo Monseñor Fco. Valdés complejo enseñanza media hay varias observaciones, la SEREMI de Educación debe dar aprobación al programa arquitectónico debe dar la aprobación y ellos están demorando el proceso.

-Informa del proyecto APR Puente Basas Chico y Curarrehue falta sacar la recomendación del Ministerio de Desarrollo Social hay que poner los recursos y estaría listo.

-Con respecto al CESFAM, va un poco más lento por la venta del terreno ya que tenían un ofrecimiento de la familia Elgueta, pero se arrepintieron, comenta que el Intendente puso profesionales para apoyar el trabajo del proyecto CESFAM y Complejo Monseñor enseñanza media, luego se licitan los diseños posteriormente se pide financiamiento.

**Concejala Carinao:** Con respecto a la ruta Curarrehue -Flor del valle menciona que hay lugares muy estrechos que se debieran ensanchar como es en el camino en Puente Basas Grande y la subida de Arratia, comenta que el río está comiendo el camino.

**Presidente:** Manifiesta que la solución la dará el diseño del camino, el Intendente los ayudara y debe haber voluntad política para esto.

**Concejala Carinao:** Sugiere presentarle al Intendente la necesidad de telefónica

**Presidente:** Indica que tiene una pauta con los temas y está incluido, pero tiene algunos priorizados

### **PUNTO VARIOS:**

**Concejala Sabugal:** Comenta el descontento de los vecinos de Catripulli por el problema de las luminarias, sienten que no hay seguridad.



**Presidente:** Comenta que el 09 hubo reunión con la Subsecretaria Regional y esta en el proyecto 3 cambios de luminarias que nos van a financiar por la SUBDERE y otros por reposición

**Concejala Sabugal:** Consulta si puede dar solución parche por la urgencia que esto amerita 3 luminarias una en la posta  
-consulta por actividad realizada en Relicura de motos, vio Galvanos y decían municipalidad de Curarrehue y le pareció extraño porque no tenía información de esa actividad y comenta que estuvo muy bonito.

**Presidente:** Responde que son una organización de Curarrehue Motos en duro informa que don Fidel Tralma participó de ese evento tiene mayor información.

**Concejal Tralma:** Comenta que son una organización de la comuna y su actividad fue auto gestionada, muy organizada y buena y los ha estado apoyando

**Concejala Sabugal:** Felicita a la agrupación, porque hicieron una linda actividad muy bien organizada, pero espera estar informada de eso.

**Presidente:** Somete a consideración del concejo Municipal participación de los concejales en la fiesta de tradiciones campesinas de Maite

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Presidente	SÌ

#### ACUERDO N° 547

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD PARTICIPACIÓN DE LOS SEÑORES CONCEJALES SEÑORA SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE, A LA FIESTA DE TRADICIONES CAMPESINAS DE MAITE LOS DÍAS 24 Y 25 DE ENERO DEL 2015.

**Concejal Burdiles:** Señala que el 08 de enero para la ceremonia posteriormente el desfile de vehículos se mencionó que todos los vehículos se consiguieron a través de la asociación



Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía  
Secretaría Municipal

de municipalidades con Alcalde mapuche y eso no fue así porque hay un furgón que se consiguió mediante proyecto postulado por don Richard López Director del Complejo junto a otros profesores le gustaría que aclara eso.

**Presidente:** Manifiesta que eso no fue así, pero revisara el libreto y vera

**Concejala Carinao:** Solicita que la DOM vea en el mercado de la Aldea Intercultural una fuga de agua que pertenece al sistema de calefacción de la aldea, porque está pudriendo el piso del local de comida

Agotado los temas, se da término a la reunión a las 10:30 hrs.



## RESUMENES DE ACUERDO DE LA REUNION ORDINARIA

### ACUERDO N° 543

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CUMPLIMIENTO DE METAS PROGRAMA DE MEJORAMIENTO A LA GESTIÓN AÑO 2014

### ACUERDO N° 544

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD METAS DEL PROGRAMA DE LA GESTION MUNICIPAL AÑO 2015

### ACUERDO N° 545

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CAMBIO DE FECHAS DE LAS REUNIONES ORDINARIAS DEL MES DE FEBRERO PARA EL 02, 04, 06 DE FEBRERO A LAS 09:00 HRS EN LA SALA DE SESIONES DEL CONCEJO MUNICIPAL.

### ACUERDO N° 546

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACION PREPUESTARIA POR DIFERENCIA CUENTAS PRESUPUESTARIAS, PROYECTOS INVERSIÓN 2015 MEJORAMIENTO CIERRE PERIMETRAL Y MUROS DE CONTENCIÓN ESCUELA LIKANCURA Y MEJORAMIENTO COCINA COMEDIR Y AULAS ESCUELA EL SALTILLO SEGÚN MEMO N°021

#### AUMENTAR INGRESOS

##### GESTION MUNICIPAL

13 03 002 001	Prog. Mejoramiento Urbano y equipo. Comunal	M\$13.977
	Total	M\$13.977.

#### AUMENTAR EGRESOS

##### GESTION INTERNA

31 02 004	OBRAS CIVILES	M\$13.977.
	TOTAL	M\$13.977.

### ACUERDO N° 547

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD PARTICIPACIÓN DE LOS SEÑORES CONCEJALES SEÑORA SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE, A LA FIESTA DE TRADICIONES CAMPESINAS DE MAITE LOS DÍAS 24 Y 25 DE ENERO DEL 2015.